

SECAMATIC TURBO+

SECADOR DE ROPA PORTÁTIL • PORTABLE CLOTHES DRYER • TRAGBARER
WÄSCHETROCKNER • SÈCHE-LINGE PORTABLE • ASCIUGATRICE PORTATILE •
SECADOR DE ROUPA PORTÁTIL



GUÍA DE USUARIO
USER GUIDE
BENUTZERHANDBUCH
GUIDE D'USAGE
GUIDA DELL'UTENTE
GUIA DO USUÁRIO

Mod: XSH-802

xsquo®
Useful Tech

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Siempre que esté utilizando su Secamatic Turbo asegúrese de mantenerla a una distancia de al menos 1.5m de cualquier fuente de calor o líquido. Para su limpieza utilice un paño ligeramente húmedo con agua.
2. Asegúrese de que la toma de corriente disponga de una toma de tierra.
3. Durante el uso, asegúrese de que la ropa ya haya sido centrifugada en la lavadora o secadora. Los restos de gotas de agua pueden producir daños no cubiertos por la garantía del fabricante.
4. Nunca toque las partes metálicas de su Secamatic Turbo Plus para evitar quemaduras.
5. Mantenga a los niños y discapacitados alejados de su Secamatic Turbo cuando esté funcionando.
6. Este aparato está destinado únicamente para secar textiles lavados en agua. La ropa que se va a secar debe ser capaz de soportar al menos 70 grados centígrados y no debe superar un peso total máximo de 10 kg por cada secado.
7. La salida y la entrada de aire caliente deben mantener una buena ventilación.
8. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el Servicio Técnico autorizado por el fabricante. Cualquier otra manipulación no está autorizada y en consecuencia supone la pérdida de la garantía.
9. No utilice sustancias inflamables para la limpieza o uso de su Secamatic Turbo.
10. Secamatic Turbo Plus no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su uso.

CARACTERÍSTICAS

1. Método de secado estático sin fricción que evita dañar la ropa.
2. Calefactor PTC, que garantiza la máxima seguridad.
3. Aísla la ropa del espacio exterior, evitando el contacto con el polvo e insectos y elimina los gérmenes gracias a el secado en altas temperaturas.
4. Multifunción: secadora de ropa y calentador de habitaciones.
5. Ahorro de energía: Si lo compara con un secadora tradicional su consumo eléctrico es inferior en más de un 50%
6. Alta eficiencia: Tarda 1-3 horas en secar la ropa con un mínimo consumo.

Voltaje nominal: 220-240V ~ • Frecuencia nominal: 50 / 60Hz • Energía clasificada: 1000W • Ropa clasificada para ser secada: ≤10kg. • Periodo de secado de la ropa: 0-180 minutos

FUNCIONAMIENTO

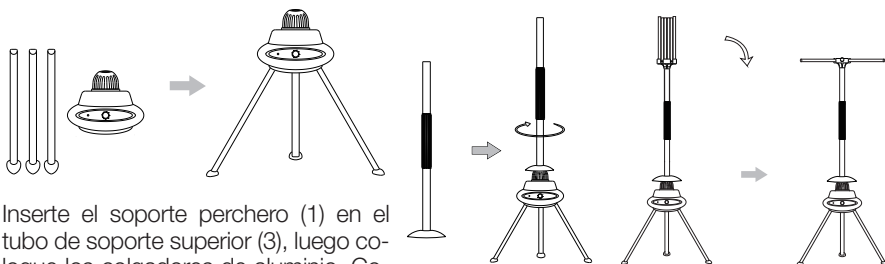
Secamatic Turbo Plus introduce un flujo constante secando la ropa de forma estática, sin dañar la ropa y eliminando gérmenes y bacterias.

INSTALACIÓN

Inserte las 3 piezas de pies verticales (9) en los orificios correspondientes en la parte inferior de la unidad del motor.

Coloque el conector en el tubo de soporte superior (3) y el tubo de soporte inferior, atornillelo utilizando el conector (3) hasta alcanzar la posición (vea la imagen).

Fíjelo en el calentador (6), atornillelo con cuidado para asegurarse de alcanzar la posición.



Inserte el soporte perchero (1) en el tubo de soporte superior (3), luego coloque los colgadores de aluminio. Coloque la ropa en los percheros, y cierre la cubierta con cremallera (10).

DESMONTAJE

Para desmontar esta máquina, simplemente siga los pasos de instalación anteriores de forma contraria.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente con conexión a tierra.
2. Gire el interruptor en el sentido de las agujas del reloj de 0 a 180 min, (según el tiempo de secado que necesite). La máquina comenzará a funcionar y se iluminará el indicador de encendido.
3. Gire el disco del interruptor en sentido contrario a las agujas de un reloj desde la posición de encendido y la máquina funcionará de manera continua.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Tiempo de secado demasiado largo (+180min)

1. La ropa es demasiado gruesa.
2. Las prendas no se centrifugaron previamente con la lavadora ni se han escurrido a mano.
3. La cubierta no se ha cerrado apropiadamente y hay fugas de aire.

La máquina se detiene repentinamente al trabajar

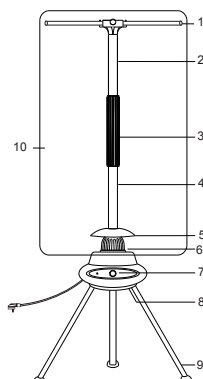
1. Entrada de aire caliente o la salida está bloqueada por ropa u otras cosas la máquina se ha parado automáticamente como medida de protección. Libere la entrada y salida de aire

La máquina no funciona.

1. Corte la energía y compruebe si el fusible de la toma de corriente se ha fundido. Reemplácelo por uno de igual amperaje

PARTES DEL APARATO

1. Perchero de columna
2. Tubo de soporte superior
3. Conector de columna
4. Tubo de soporte inferior
5. Tapa antigoteo de agua
6. Calentador
7. Temporizador
8. Entrada de aire fresco
9. Pies de soporte inferiores
10. Cubierta con cierre por cremallera



ENGLISH

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Whenever you are using your Secamatic Turbo, be sure to keep it at least 1.5m away from the source of heat or liquid. For cleaning, use a cloth slightly damp with water.
2. Make sure that the outlet has a ground connection.
3. During use, make sure that the clothes have already been spun in the washer or dryer. The remains of water droplets can cause damage not covered by the manufacturer's warranty.
4. Never touch the metal parts of your Secamatic Turbo Plus to avoid burns.
5. Keep children and disabled people away from your Secamatic Turbo when it is running.
6. This appliance is intended only for drying textiles washed in water. Clothes that are to be dried must be able to withstand at least 70 degrees Celsius and must not exceed a maximum total weight of 10 kg per drying.
7. The exit and the entrance of hot air must maintain a good ventilation.
8. If the power cord is damaged, it must be replaced by the Technical Service authorized by the manufacturer. Any other manipulation is not authorized and consequently supposes the loss of the guarantee.
9. Do not use flammable substances for cleaning or using your Secamatic Turbo.
10. Secamatic Turbo Plus is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have received supervision or instructions on the use of the device by a person responsible for its use.

CHARACTERISTICS

1. Non-friction static drying method that avoids damaging clothes.
2. PTC heating element, which guarantees maximum safety.
3. Isolate clothes from outer space, avoiding contact with dust and insects and eliminating germs thanks to drying at high temperatures.
4. Multifunction: clothes dryer and room heater.
5. Energy saving: If you compare it with a traditional dryer your electricity consumption is lower by more than 50%
6. High efficiency: It takes 1-3 hours to dry clothes with minimum consumption.

Nominal voltage: 220-240V ~ • Nominal frequency: 50 / 60Hz • Rated power: 1000W
• Clothes classified to be dried: ≤10kg. • Clothes drying period: 0-180 minutes

FUNCTIONING

Secamatic Turbo Plus introduces a constant flow drying clothes in a static way, without damaging clothes and eliminating germs and bacteria.

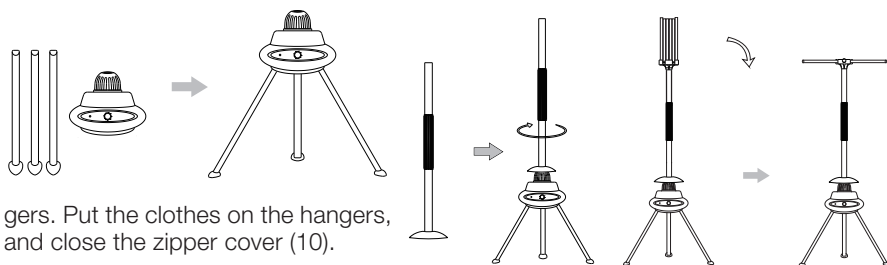
INSTALLATION

Insert the 3 pieces of vertical feet into the corresponding holes in the bottom of the motor unit.

Place the connector on the upper support tube (3) and the lower support tube, screw it using the connector (3) until reaching the position (see picture).

Fix it on the heater (6), screw it carefully to make sure you reach the position.

Insert the coat rack (1) into the upper support tube (3), then place the aluminum han-



gers. Put the clothes on the hangers, and close the zipper cover (10).

DISASSEMBLY

To disassemble this machine, simply follow the previous installation steps in the opposite way.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Insert the power plug into a grounded power outlet.
2. Turn the switch clockwise from 0 to 180 min, (depending on the drying time you need). When the machine starts running, the power indicator will light.
3. Turn the switch knob counterclockwise from the on position and the machine will operate continuously.

PROBLEM SOLVING

Drying time too long (+ 180min)

1. The clothes are too thick.
2. The garments were not previously centrifuged with the washing machine or dried by hand.
3. The cover has not been properly closed and there is air leakage.

The machine stops suddenly when working

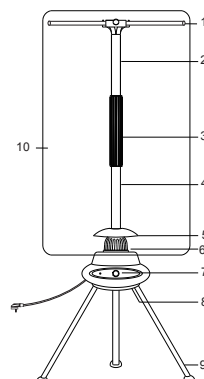
1. Hot air inlet or the outlet is blocked by clothing or other things the machine has automatically stopped as a protection measure. Free air inlet and outlet

The machine is not working.

1. Cut off the power and check if the fuse in the outlet has blown. Replace it with one of equal amperage

PARTS OF THE APPLIANCE

1. Column coat rack
2. Upper support tube
3. Column connector
4. Lower support tube
5. Water drip cap
6. Heater
7. Timer
8. Fresh air intake
9. Lower support feet
10. Cover with zipper



DEUTSCH

WICHTIGE HINWEISE

1. Wenn Sie Ihren Secamatic Turbo verwenden, achten Sie darauf, dass er mindestens 1,5 m von der Wärme- oder Flüssigkeitsquelle entfernt ist. Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch.
2. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose geerdet ist.
3. Vergewissern Sie sich während des Gebrauchs, dass die Wäsche bereits in der Waschmaschine oder im Trockner gesponnen wurde. Die Reste von Wassertropfen können Schäden verursachen, die nicht von der Herstellergarantie abgedeckt sind.
4. Berühren Sie niemals die Metallteile Ihres Secamatic Turbo Plus, um Verbrennungen zu vermeiden.
5. Halten Sie Kinder und Menschen mit Behinderungen von Ihrem Secamatic Turbo fern, wenn dieser in Betrieb ist.
6. Dieses Gerät ist nur zum Trocknen von in Wasser gewaschenen Textilien vorgesehen. Kleidung, die getrocknet werden soll, muss mindestens 70 Grad Celsius aushalten können und darf ein maximales Gesamtgewicht von 10 kg pro Trocknung nicht überschreiten.
7. Der Austritt und der Eintritt von heißer Luft müssen eine gute Belüftung gewährleisten.
8. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den vom Hersteller autorisierten technischen Service ersetzt werden. Jede andere Manipulation ist nicht erlaubt und setzt folglich den Verlust der Garantie voraus.
9. Verwenden Sie keine brennbaren Substanzen zum Reinigen oder Verwenden Ihres Secamatic Turbo.
10. Secamatic Turbo Plus nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder Anweisungen gegeben wurden, das Gerät mit von einer Person, die für ihre Verwendung verantwortlich ist.

MERKMALE

1. Reibungsfreie statische Trocknungsmethode, die schädliche Kleidung vermeidet.
2. PTC-Heizelement, das maximale Sicherheit garantiert.
3. Isolieren Sie Kleidung aus dem Weltraum, vermeiden Sie den Kontakt mit Staub und Insekten und beseitigen Sie Keime dank Trocknen bei hohen Temperaturen.
4. Multifunktions: Wäschetrockner und Raumheizung.
5. Energieeinsparung: Wenn Sie es mit einem herkömmlichen Trockner vergleichen, ist Ihr Stromverbrauch um mehr als 50% niedriger.
6. Hohe Effizienz: Es dauert 1-3 Stunden, um Kleidung mit minimalem Verbrauch zu trocknen.

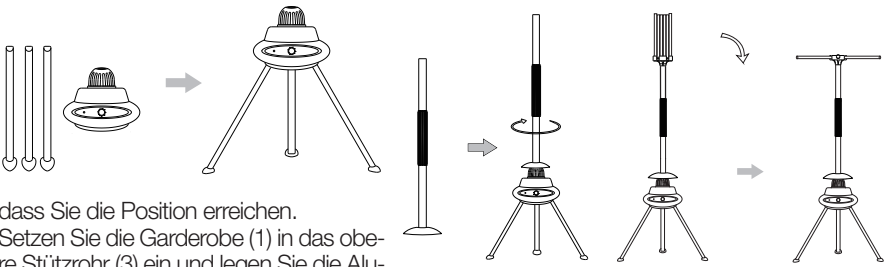
Nennspannung: 220-240V ~ • Nennfrequenz: 50 / 60Hz • Nennleistung: 1000W • Kleidung für die Trocknung: ≤10kg. • Kleider Trocknungszeit: 0-180 Minuten

BETRIEB

Secamatic Turbo Plus führt einen konstanten Luftstrom ein, der Kleidung auf statische Weise trocknet, ohne Kleidung zu beschädigen und Keime und Bakterien zu beseitigen.

INSTALLATION

Setzen Sie die 3 vertikalen Füße in die entsprechenden Löcher im Boden der Motoreinheit ein. Stecken Sie den Stecker auf das obere Stützrohr (3) und das untere Stützrohr und schrauben Sie ihn mit dem Verbindungsstück (3) bis zum Erreichen der Position fest (siehe Bild). Befestigen Sie es auf der Heizung (6), schrauben Sie es vorsichtig fest, um sicherzustellen,



dass Sie die Position erreichen.

Setzen Sie die Garderobe (1) in das obere Stützrohr (3) ein und legen Sie die Aluminiumbügel auf. Legen Sie die Kleider auf die Kleiderbügel und schließen Sie die Reißverschlussabdeckung (10).

ZERLEGUNG

Um diese Maschine zu demontieren, folgen Sie einfach den vorherigen Installationsschritten in umgekehrter Reihenfolge.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.
2. Drehen Sie den Schalter im Uhrzeigersinn von 0 bis 180 Min. (Abhängig von der Trocknungszeit, die Sie benötigen). Das Gerät startet und die Betriebsanzeige leuchtet auf.
3. Drehen Sie den Schalterknopf gegen den Uhrzeigersinn aus der Ein-Position und das Gerät arbeitet kontinuierlich.

FEHLERBEHEBUNG

Trocknungszeit zu lang (+ 180min)

1. Die Kleidung ist zu dick.
2. Die Kleidungsstücke wurden vorher nicht mit der Waschmaschine zentrifugiert oder von Hand getrocknet.
3. Die Abdeckung wurde nicht richtig geschlossen und es besteht Luftleckage.

Die Maschine stoppt plötzlich beim Arbeiten

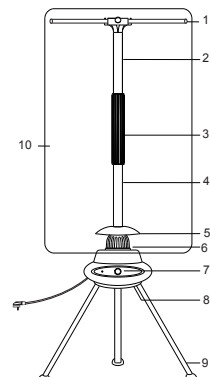
1. Der Heißlufteinlass oder der Auslass ist durch Kleidung oder andere Dinge blockiert, die die Maschine automatisch als Schutzmaßnahme gestoppt hat. Freilufteinlass und -auslass

Die Maschine funktioniert nicht

1. Schalten Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob die Sicherung in der Steckdose durchgebrannt ist. Ersetzen Sie es durch eine gleichwertige ampereraje

TEILE DES GERÄTS

1. Säulengarderobe
2. Oberes Stützrohr
3. Säulenverbinder
4. Stützrohr absenken
5. Wassertropfenkappe
6. Heizung
7. Timer
8. Frischlufteinlass
9. Senken Sie die Stützfüße ab
10. Cover mit Reißverschluss



FRANÇÉS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

1. Lorsque vous utilisez votre Secamatic Turbo, veillez à le maintenir à au moins 1,5 mètre de toute source de chaleur ou de liquide. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon légèrement humidifié.
2. Assurez-vous que la prise a une connexion à la terre.
3. Pendant l'utilisation, assurez-vous que les vêtements ont déjà été essorés dans la laveuse ou la sècheuse. Les restes de gouttelettes d'eau peuvent causer des dommages non couverts par la garantie du fabricant.
4. Ne touchez jamais les parties métalliques de votre Secamatic Turbo Plus pour éviter les brûlures.
5. Tenez les enfants et les personnes handicapées à l'écart de votre Secamatic Turbo lorsqu'il est en fonctionnement.
6. Cet appareil est uniquement destiné à sécher les textiles lavés à l'eau. Les vêtements à sécher doivent pouvoir résister à au moins 70 degrés Celsius et ne doivent pas dépasser un total maximal de 10 kg par séchage.
7. La sortie et l'entrée d'air chaud doivent maintenir une bonne ventilation.
8. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le service technique agréé par le fabricant. Toute autre manipulation n'est pas autorisée et suppose par conséquent la perte de la garantie.
9. N'utilisez pas de substances inflammables pour nettoyer ou utiliser votre Secamatic Turbo.
10. Secamatic Turbo Plus n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du dispositif par: une personne responsable de son utilisation.

CARACTÉRISTIQUES

1. Méthode de séchage statique sans friction qui évite d'endommager les vêtements.
2. Élément chauffant CTP garantissant une sécurité maximale.
3. Isolez les vêtements de l'espace en évitant le contact avec la poussière et les insectes et en éliminant les germes grâce au séchage à haute température.
4. Multifonction: sèche-linge et chauffage d'appoint.
5. Économise d'énergie: si vous comparez votre système avec un sèche-linge traditionnel, votre consommation d'électricité est réduite de plus de 50%.
6. Haute efficacité: Il faut 1 à 3 heures pour sécher les vêtements avec une consommation minimale.

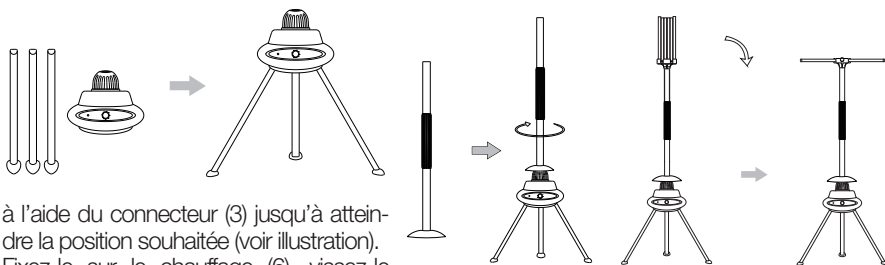
Tension nominale: 220-240V ~ • Fréquence nominale: 50 / 60Hz • Puissance nominale: 1000W
• Vêtements classés pour être séchés: ≤10 kg. • Période de séchage des vêtements: 0-180 minutes

OPÉRATION

Secamatic Turbo Plus maintient un séchage constant de manière statique, sans endommager les vêtements éliminant les germes et les bactéries.

INSTALLATION

Insérez les 3 pièces de pieds verticaux dans les trous correspondants au bas de l'unité moteur. Placez le connecteur sur le tube de support supérieur (3) et le tube de support inférieur, vissez-le



à l'aide du connecteur (3) jusqu'à atteindre la position souhaitée (voir illustration). Fixez-le sur le chauffage (6), vissez-le soigneusement pour vous assurer d'atteindre la position souhaitée.

Insérez le portemanteau (1) dans le tube de support supérieur (3), puis placez les supports en aluminium. Placez les vêtements sur les cintres et fermez le cache de la fermeture à glissière (10).

DEMONTAGE

Pour désassembler cette machine, suivez simplement les étapes d'installation précédentes dans le sens contraire.

MODE D'EMPLOI

1. Insérez la fiche d'alimentation dans une prise de courant mise à la terre.
2. Tournez le commutateur dans le sens des aiguilles de 0 à 180 min (selon le temps de séchage requis). La machine se mettra en marche et le voyant d'alimentation s'allumera.
3. Tournez le bouton de l'interrupteur dans le sens anti-horaire à partir de la position marche et la machine fonctionnera en continu.

SOLUTION DE PROBLÈMES

Temps de séchage trop long (+ 180min)

1. Les vêtements sont trop épais.
2. Les vêtements n'ont pas été préalablement centrifugés avec le lave-linge ni séchés à la main.
3. Le couvercle n'a pas été correctement fermé et il y a une fuite d'air.

La machine s'arrête brusquement quand elle travaille

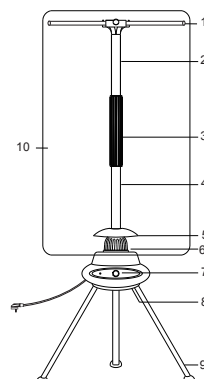
1. L'entrée d'air chaud ou la sortie est obstruée par des vêtements ou d'autres objets, la machine s'est automatiquement arrêtée par des mesures de protection. Entrée et sortie d'air libre

La machine ne fonctionne pas

1. Coupez le courant et vérifiez si le fusible de la prise a sauté. Remplacez-le par un autre d'ampérage égal

PIÈCES DE L'APPAREIL

1. Porte manteau colonne
2. Tube de support supérieur
3. Connecteur de colonne
4. Tube de support inférieur
5. bouchon anti-goutte d'eau
6. chauffage
7. Minuterie
8. Entrée d'air frais
9. Pieds d'appui inférieurs
10. Couvrir avec la fermeture éclair



ITALIANO

ISTRUZIONI IMPORTANTI

1. Ogni volta che si utilizza Secamatic Turbo, assicurarsi di mantenerlo ad almeno 1,5 m dalla fonte di calore o liquido. Per la pulizia, utilizzare un panno leggermente umido con acqua.
2. Assicurarsi che la presa abbia una connessione di terra.
3. Durante l'uso, assicurarsi che gli abiti siano già stati centrifugati nella lavatrice o nell'asciugatrice. I resti di gocce d'acqua possono causare danni non coperti dalla garanzia del produttore.
4. Non toccare mai le parti metalliche di Secamatic Turbo Plus per evitare ustioni.
5. Tenere i bambini e le persone disabili lontano da Secamatic Turbo quando è in esecuzione.
6. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'asciugatura di tessuti lavati in acqua. I vestiti da essicare deve essere in grado di sopportare almeno 70 gradi Celsius e non dovrebbero superare un peso totale massimo di 10 kg per essiccamento.
7. L'uscita e l'ingresso di aria calda devono mantenere una buona ventilazione.
8. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal servizio tecnico autorizzato dal produttore. Qualsiasi altra manipolazione non è autorizzata e di conseguenza suppone la perdita della garanzia.
9. Non utilizzare sostanze infiammabili per la pulizia o l'uso di Secamatic Turbo.
10. Secamatic Turbo Plus non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile per il suo uso.

CARATTERISTICHE

1. Metodo di asciugatura statica senza attrito che evita i vestiti dannosi.
2. Elemento riscaldante PTC, che garantisce la massima sicurezza.
3. Isolare i vestiti dallo spazio esterno, evitando il contatto con polvere e insetti ed eliminando i germi grazie all'asciugatura ad alte temperature.
4. Multifunzione: asciugatrice e riscaldamento della stanza.
5. Risparmio energetico: se lo si confronta con un essiccatore tradizionale, il consumo di elettricità è inferiore di oltre il 50%.
6. Alta efficienza: ci vogliono 1-3 ore per asciugare i vestiti con un consumo minimo.

Tensione nominale: 220-240V ~ • Frequenza nominale: 50 / 60Hz • Potenza nominale: 1000W • nominale per asciugare i vestiti: ≤10kg. • Periodo di asciugatura dei vestiti: 0-180 minuti

FUNZIONAMENTO

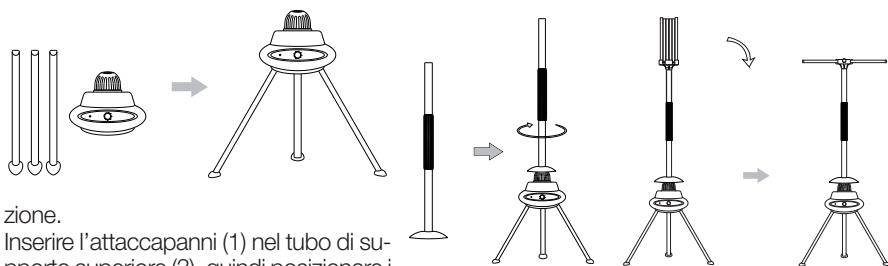
Secamatic Turbo Plus introduce un abbigliamento ad asciugatura costante in modo statico, senza danneggiare gli indumenti ed eliminando germi e batteri.

INSTALLAZIONE

Inserire i 3 pezzi di piedini verticali nei fori corrispondenti nella parte inferiore dell'unità motore.

Posizionare il connettore sul tubo di supporto superiore (3) e il tubo di supporto inferiore, avvitare usando il connettore (3) fino a raggiungere la posizione (vedere la figura).

Fissarlo sul riscaldatore (6), avvitare con attenzione per assicurarsi di raggiungere la posi-



zione.

Inserire l'attaccapanni (1) nel tubo di supporto superiore (3), quindi posizionare i ganci in alluminio. Metti i vestiti sui ganci e chiudi il coperchio della cerniera (10).

SMONTAGGIO

Per smontare questa macchina, seguire semplicemente le fasi di installazione precedenti nel modo opposto.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente con messa a terra.
2. Ruotare l'interruttore in senso orario da 0 a 180 minuti (a seconda del tempo di asciugatura necessario). La macchina inizierà a funzionare e l'indicatore di alimentazione si accenderà.
3. Ruotare la manopola dell'interruttore in senso antiorario dalla posizione on e la macchina funzionerà continuamente.

PROBLEMI

Tempo di asciugatura troppo lungo (+ 180min)

1. I vestiti sono troppo spessi.
2. Gli indumenti non sono stati precedentemente centrifugati con la lavatrice o asciugati a mano.
3. Il coperchio non è stato chiuso correttamente e non vi sono perdite d'aria.

La macchina si arresta improvvisamente mentre lavora

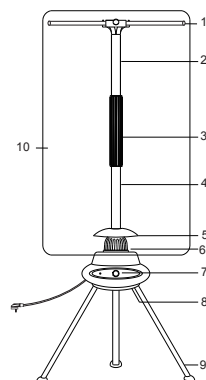
1. L'ingresso dell'aria calda o la presa sono bloccate da indumenti o altre cose che la macchina si è automaticamente arrestata come misura di protezione. Ingresso e uscita dell'aria liberi

La macchina non funziona

1. Togliere l'alimentazione e controllare se il fusibile nella presa è bruciato. Sostituirlo con uno di uguale amperage

PARTI DELL'APPARECCHIO

1. Appendiabiti a colonna
2. Tubo di supporto superiore
3. Connettore a colonna
4. Tubo di supporto inferiore
5. Tappo antigoccia per l'acqua
6. Riscaldatore
7. Timer
8. Presa d'aria fresca
9. Piedi di supporto inferiori
10. Coprire con la cerniera



PORTUGUES

INSTRUÇÕES IMPORTANTES

1. Sempre que você estiver usando o seu Turbo Secamatic, certifique-se de mantê-lo a pelo menos 1,5 m de distância da fonte de calor ou líquido. Para limpeza, use um pano ligeiramente úmido com água.
2. Certifique-se de que a tomada tenha uma conexão de aterramento.
3. Durante o uso, certifique-se de que as roupas já foram giradas na lavadora ou na secadora. Os restos de gotículas de água podem causar danos não cobertos pela garantia do fabricante.
4. Nunca toque nas partes metálicas do seu Secamatic Turbo Plus para evitar queimaduras.
5. Mantenha as crianças e pessoas com deficiência longe de seu Secamatic Turbo quando ele estiver funcionando.
6. Este aparelho destina-se apenas à secagem de têxteis lavados em água. As roupas que devem ser secas devem poder suportar pelo menos 70 graus Celsius e não devem exceder um peso total máximo de 10 kg por secagem.
7. A saída e a entrada de ar quente devem manter uma boa ventilação.
8. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo Serviço Técnico autorizado pelo fabricante. Qualquer outra manipulação não é autorizada e consequentemente supõe a perda da garantia.
9. Não use substâncias inflamáveis para limpar ou usar seu Turbo Secamatic.
10. Secamatic Turbo Plus não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre como usar o dispositivo uma pessoa responsável pelo seu uso.

CARACTERÍSTICAS

1. Método de secagem estática sem fricção que evita a danificação de roupas.
2. Elemento de aquecimento PTC, que garante a máxima segurança.
3. Isole as roupas do espaço exterior, evitando o contato com poeira e insetos e eliminando os germes graças à secagem a altas temperaturas.
4. Multifunções: secadora de roupas e aquecedor de ambiente.
5. Economia de energia: Se você compará-lo com um secador tradicional, seu consumo de eletricidade é menor em mais de 50%
6. alta eficiência: leva 1-3 horas para secar roupas com consumo mínimo.

Tensão nominal: 220-240V ~ • Frequência nominal: 50 / 60Hz • Potência nominal: 1000W • Roupas classificadas para secagem: ≤10kg. • período de secagem de roupas: 0-180 minutos

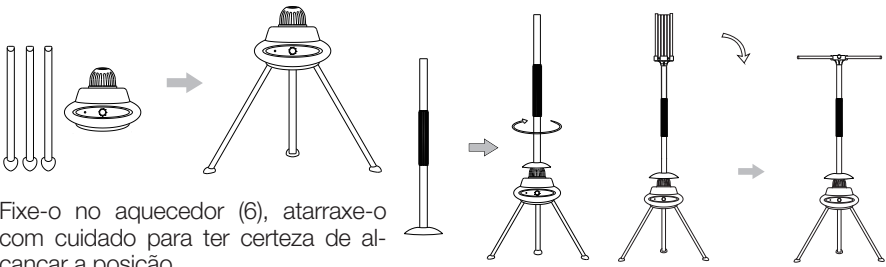
OPERAÇÃO

A Secamatic Turbo Plus introduz um fluxo constante de secagem de roupas de forma estática, sem danificar roupas e eliminar germes e bactérias.

INSTALAÇÃO

Insira os 3 pedaços de pés verticais nos orifícios correspondentes na parte inferior da unidade do motor.

Coloque o conector no tubo de suporte superior (3) e no tubo de suporte inferior, aparafuse-o usando o conector (3) até alcançar a posição (veja a figura).



Fixe-o no aquecedor (6), atarraxe-o com cuidado para ter certeza de alcançar a posição.

Insira o cabide (1) no tubo de suporte

superior (3) e coloque os ganchos de alumínio. Coloque as roupas nos ganchos e feche a tampa do zíper (10).

DESMONTAGEM

Para desmontar esta máquina, basta seguir os passos de instalação anteriores da maneira oposta.

INSTRUÇÕES DE USO

1. Insira o plugue de energia em uma tomada aterrada.
2. Gire o interruptor no sentido horário de 0 a 180 minutos (dependendo do tempo de secagem necessário). A máquina começará a funcionar e o indicador de energia acenderá.
3. Gire o botão do interruptor no sentido anti-horário a partir da posição ligado e a máquina funcionará continuamente.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Tempo de secagem muito longo (+ 180min)

1. As roupas são muito grossas.
2. As peças de vestuário não foram previamente centrifugadas com a máquina de lavar roupa ou secas à mão.
3. A tampa não foi fechada corretamente e há vazamento de ar.

A máquina pára de repente quando está trabalhando

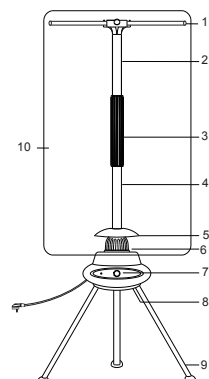
1. A entrada de ar quente ou a tomada estão bloqueadas por roupas ou outras coisas que a máquina parou automaticamente como medida de proteção. Entrada e saída de ar livre

A máquina não funciona

1. Corte a energia e verifique se o fusível na tomada foi queimado. Substitua-o por um de igual amperaje

PEÇAS DO APARELHO

1. Colchão de coluna
2. Tubo de suporte superior
3. conector da coluna
4. Abaixo o tubo de suporte
5. tampa de gotejamento de água
6. Aquecedor
7. Temporizador
8. Entrada de ar fresco
9. pés de apoio inferiores
10. Cobertura com zíper



GARANTÍA / GARANZIA / GARANTIE / GARANTIA / WARRANTY / GARANTIE

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se presente la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones. La garantía cubre todos los defectos de fabricación de su Secamatic Turbo en base a la legislación vigente. Los siguientes casos no serán cubiertos por la garantía: El producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, tratado con algún líquido o sustancia corrosiva, así como por cualquier otra falla atribuible al consumidor. El producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el Servicio de Asistencia Técnica oficial. Si la incidencia es originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso. Para disponer del servicio de garantía es fundamental adjuntar el Registro de Garantía y la factura de compra donde se detalle la fecha de compra y el distribuidor autorizado. Los gastos de envío del material al Servicio de Atención al Cliente serán por cuenta del comprador, corriendo el fabricante con los gastos de entrega al cliente del producto en garantía. Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Secamatic Turbo.

Questo prodotto è garantito per due anni dalla data di acquisto, a condizione che la fattura è stata presentata, il prodotto è in perfette condizioni fisiche e dato l'uso corretto, come descritto in questo manuale. La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione nel Secamatic Turbo basate sulla legislazione vigente, i seguenti casi non sono coperti da garanzia: Il prodotto è stato utilizzato oltre la sua capacità o utilità, abusato, battuto, esposto all'umidità, trattato con la sostanza liquida o corrosiva, nonché la mancata imputabilità al consumatore. Il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal funzionario Servizio Assistenza Tecnica. Se il problema è causato dalla normale usura delle parti a causa di utilizzo. Per fornire il servizio di garanzia è essenziale per collegare la registrazione della garanzia e fattura di vendita che mostra la data di acquisto e il commerciante è particolare. Spedizione del materiale al Servizio Clienti sono a carico dell'acquirente, il produttore spese di spedizione per il cliente la garanzia del prodotto in esecuzione. Se mai rilevato un problema con il prodotto, è necessario contattare il funzionario Servizio Assistenza Tecnica di Secamatic Turbo.

Ce produit est garanti deux ans à partir de la date d'achat, aussi longtemps que la facture est soumise, le produit est en parfaite condition physique et étant donné l'utilisation appropriée comme décrit dans ce manuel. La garantie couvre tous les défauts de fabrication dans votre Secamatic Turbo fondées sur la législation actuelle, les cas suivants ne seront pas couverts par la garantie: Le produit a été utilisé au-delà de sa capacité ou de l'utilité, maltraités, battus, exposé à l'humidité, traitée avec une substance liquide ou corrosive, ainsi que tout manquement imputable au consommateur. Le produit a été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service d'Assistance Technique officielle. Si le problème est causé par l'usure normale des pièces due à utiliser. Pour offrir un service de garantie est indispensable pour fixer le enregistrement de la garantie et la facture de vente indiquant la date d'achat et le concessionnaire est détail. Expédition du matériel au service à la clientèle sont à payer par l'acheteur, le fabricant frais de livraison au client la garantie du produit en cours d'exécution. Si jamais détecté un problème avec le produit, vous devez communiquer avec l'agent du Service d'Assistance Technique Secamatic Turbo.

Este produto tem uma garantia de dois anos a partir da data de compra, desde que a factura for apresentada, o produto está em perfeitas condições físicas e dada uma utilização adequada, conforme descrito neste manual. A garantia cobre todos os defeitos de fabrico no seu Secamatic Turbo com base na legislação vigente, os seguintes casos não serão cobertos pela garantia: O produto foi usado além de sua capacidade ou utilitário, abusadas, espancadas, exposto à umidade, tratada com substância líquida ou corrosivos, bem como qualquer falha atribuível ao consumidor. O produto tenha sido desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo serviço oficial de assistência técnica. Se o problema é provocado pelo desgaste normal de peças devido ao uso. Para fornecer o serviço de garantia é essencial para anexar o registro de garantia e nota fiscal de venda mostrando a data da compra eo negociante é detalhe. Transporte do material para o Atendimento ao Cliente são pagos pelo comprador, o fabricante executando os custos de entrega ao cliente a garantia do produto. Se alguma vez detectado um problema com o produto, você deve entrar em contato com o Serviço de Assistência Técnica oficial Secamatic Turbo.

This product is guaranteed for two years from the date of purchase, provided the invoice is submitted, the product is in perfect physical condition and given proper use as described in this manual. The warranty covers all manufacturing defects in your Secamatic Turbo based on current legislation, the following cases are not covered by the warranty: The product has been used beyond its capacity or utility, abused, beaten, exposed to moisture, treated with liquid substance or corrosive, and any failure attributable to the consumer. The product has been disassembled, modified or repaired by persons not authorized by the official service of technical assistance. If the problem is caused by normal wear and tear parts. To provide warranty service is essential to attach the warranty registration and bill of sale showing the date of purchase and the dealer's details. Transport of material for Customer Service are paid by the purchaser, the manufacturer running customer service and delivery costs the product warranty. If ever detected a problem with the product, you should contact the Official Technical Service Secamatic Turbo.

Dieses Produkt ist für zwei Jahre ab Kaufdatum garantiert, vorausgesetzt, die Rechnung ist eingereicht, das Produkt ist in einwandfreiem körperlichen Zustand und ordnungsgemäße Verwendung wie in diesem Handbuch beschrieben. Die Garantie erstreckt sich auf alle Herstellungsfehler in Ihrem Secamatic Turbo auf der Grundlage der geltenden Gesetze, die folgenden Fälle sind nicht von der Garantie abgedeckt: Das Produkt wurde außerhalb seiner Kapazität oder Nützlichkeit verwendet, missbraucht, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, mit flüssigem Stoff behandelt oder korrosiv. Und jeglicher Ausfall, der dem Verbraucher zuzurechnen ist. Das Produkt wurde von Personen, die nicht vom amtlichen Dienst der technischen Hilfe zugelassen sind, zerlegt, modifiziert oder repariert. Wenn das Problem durch normale Verschleißteile verursacht wird. Um Gewährleistungsservice zu erbringen, ist es unerlässlich, die Garantieanmeldung und die Verkaufsabrechnung mit dem Datum des Kaufs und den Angaben des Händlers anzuhängen. Der Transport von Material für den Kundendienst wird vom Käufer bezahlt, der Hersteller, der Kundendienst betreibt und die Lieferkosten die Produktgarantie trägt. Wenn Sie jemals ein Problem mit dem Produkt festgestellt haben, wenden Sie sich bitte an den offiziellen Technischen Service Secamatic Turbo.

SECAMATIC TURBO+

Modelo: XSH-802 • Frecuencia: 50 Hz •
Pot.: 1100/2000W • Volt.:220-240V~
Importado por XSQUO Ibérica S.L. •
CIF: ESB-87497376

Apartado de Correos 1066, Sucursal
1. 28224. Pozuelo de Alarcón. Madrid.
(España)

Atención al Cliente 91 630 08 60
SAT.: info@xsquo.com
www.xsquo.com

xsquo®
Useful Tech

Registro de Garantía

SECAMATIC TURBO

Rellene este formulario y entréguelo en el punto de venta para que lo sellen. Esta garantía no tendrá efecto si no está sellada en el punto de venta. Una vez sellado debe hacérselo llegar al Servicio de Atención al cliente por una de estas 2 vías:

Dirección postal

XSQUO IBÉRICA S.L.

Servicio de Atención al Cliente

Apartado de Correos 1066, sucursal 1

28224 Pozuelo de Alarcón. Madrid (España)

Atención al Cliente 91 630 08 60

Correo electrónico

info@xsquo.com

NOMBRE

APELLIDOS

DIRECCIÓN

LOCALIDAD

CÓD. POSTAL..... PROVINCIA

TELÉFONO.....

CORREO ELECTRÓNICO

En XSQUO Ibérica, S.L. tratamos la información que nos facilita con el fin de prestarles el servicio solicitado y realizar la facturación del mismo. Los datos proporcionados se conservarán mientras se mantenga la relación comercial o durante los años necesarios para cumplir con las obligaciones legales. Los datos no se cederán a terceros salvo en los casos en que exista una obligación legal. Usted tiene derecho a obtener confirmación sobre si en XSQUO Ibérica, S.L. estamos tratando sus datos personales por tanto tiene derecho a acceder a sus datos personales, rectificar los datos inexactos o solicitar su supresión cuando los datos ya no sean necesarios.

Asimismo solicitamos su autorización para ofrecerle productos y servicios relacionados con los solicitados y fidelizarle como cliente.

☐ SÍ

☐ NO

Sello del establecimiento

Fecha Firma

Responsable: Servicio de Atención al Cliente Identidad: XSQUO Ibérica, S.L. - NIF: B87497376 Dir. postal: C./ Segundo Mata, 1 - 28224 Pozuelo de Alarcón - MADRID Teléfono: 916300680 Correo elect.: info@xsquo.com

XTREM F1

PLANCHA DE VAPOR DE MÁXIMA POTENCIA

Potencia de **3200 W** para un
planchado más rápido y fácil



FAST STEAM
TECHNOLOGY

Por sólo:

24,95€

+ 5,95€ de gastos de envío

Llame ahora al **91 630 08 60**

O encuéntralo en la web **www.ofertasclaras.com**

Oferta válida para Península y Baleares. No se hacen envíos a Ceuta, Melilla e Islas Canarias.